



شورای سیاست گذاری حوزه علمیه قم

مرکز مدیریت حوزه های علمیه خواهران

معاونت پژوهش

استان البرز شهرستان کرج مدرسه علمیه تخصصی زینبیه

عنوان

ترجمه و نقد تفسیر من وحی القرآن ذیل سوره انسان

استاد راهنما

سرکار خانم زهرا مدرسی راد

پژوهشگر

طاهره فتح اله زاده رمضانی

شهریور 1403

رسالة محمد

عبدان



شورای سیاست گذاری حوزه علمیه قم
مرکز مدیریت حوزه های علمیه خواهران
معاونت پژوهش
استان البرز شهرستان کرج مدرسه علمیه تخصصی زینبیه
عنوان

ترجمه و نقد تفسیر من وحی القرآن ذیل سوره انسان

استاد راهنما
سرکار خانم زهرا مدرسی راد
پژوهشگر
طاهره فتح اله زاده رضائی

شهریور 1403

تحمیدیه

حمد و ستایش مخصوص خداوندیست که با نظر کریمانه به بندگان خود نظر دارد؛ خداوندی که محمد صلی الله علیه و آله و سلم را نبی مکرم اسلام و افضل بشریت و جلوه رحمت بی کران خود قرار داد و ولایت امیرالمومنین علی علیه السلام را حلقه اتصال بندگان به درگاه ربوبی مقرر نمود.

مرکز مدیریت حوزه های علمیه خواجه ران

تقدیم به

تقدیم به رحمت الله الواسعه حضرت نبی مکرم اسلام صلوات الله علیه و آله و تقدیم به وصی به حق رسول خاتم، حضرت مولی الموحدين، امیرالمومنین اسد الله الغالب علی بن ابی طالب علیه آلاف التحیه و الثناء و یگانه سپر وجودی حضرت، یگانه خلقت، حضرت صدیقه طاهره سلام الله علیها.

مرکز مدیریت حوزه های علمیّه خوارزم

10. جرجانی، حسین بن حسن، **جلاء الازهان و جلاء الاحزان**، تهران - ایران: سفیر اردهال، 1396.
11. حر عاملی، محمد بن حسن و دیگران، **وسائل الشیعة إلى تحصیل مسائل الشریعة**، ۲۰ ج، تهران - ایران: اسلامیة، 1372.
12. حسکانی، عبیدالله بن عبدالله؛ محمودی، محمدباقر، **شواهد التنزیل لقواعد التفضیل فی الآیات النازلة فی أهل البیت صلوات الله و سلامه علیهم**، ۳ ج، تهران - ایران: وزارة الثقافة و الإرشاد الإسلامی. مؤسسه الطبع و النشر، ۱۴۱۱-۱۹۹۰.
13. دشتکی، منصور بن محمد؛ بهارزاده، پروین، **تحفة الفتی فی تفسیر سورة هل أتى**، ۱ ج، تهران - ایران: مرکز پژوهشی میراث مکتوب، 1381.
14. دهخدا، علی اکبر، **لغت نامه دهخدا**، ۱۵ ج. تهران - ایران: روزنه، 1373.
15. ذهبی، محمد حسین، **التفسیر و المفسرون (ذهبی)**، ۲ ج، بیروت - لبنان: دار إحياء التراث العربی، بی تا.
16. راغب اصفهانی، حسین بن محمد؛ داوودی، صفوان عدنان، **مفردات ألفاظ القرآن**، ۱ ج. بیروت لبنان: دار الشامیة، ۱۴۱۲-۱۹۹۲.
17. رضایی اصفهانی، محمدعلی، **درآمدی بر تفسیر علمی قرآن کریم**، ۱ ج، ایران: سازمان اوقاف و امور خیریه، انتشارات اسوه، 1375.
18. _____، **آشنایی با اصول و روش های ترجمه قرآن** (خلاصه کتاب منطق ترجمه قرآن)، ۱ ج، قم - ایران: مرکز بین المللی ترجمه و نشر المصطفی (ص)، ۱۳۹۱-۱۴۳۳.
19. _____، **و جمعی از پژوهشگران**، پرسش های قرآنی جوانان، ۱۲ ج، قم - ایران: پژوهشهای تفسیر و علوم قرآن، 1385.

20. زمخشری، محمود بن عمر و دیگران، **الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل و عیون الأقاویل فی وجوه التأویل**، ٤ ج، بیروت - لبنان: دار الكتاب العربی، 1407.
21. زنجانی، ابو عبدالله؛ امین، احمد. **تاریخ القرآن**، ١ ج، تهران - ایران: سازمان تبلیغات اسلامی شعبه روابط بین الملل، 1404.
22. سیوطی، عبدالرحمن بن ابی بکر، **تفسیر الدر المنثور فی التفسیر المأثور**، ٨ ج، بیروت لبنان: دار الفکر، 1414.
23. _____ و دیگران، **ترجمه الإتقان فی علوم القرآن**، ٢ ج، تهران ایران: امیر کبیر، 1380.
24. شاه عبدالعظیمی، حسین، تفسیر اثنی عشری، ١٤ ج. قم - ایران: میقات، 1363.
25. شحاته، عبدالله محمود، و مقاتل بن سلیمان، **تفسیر مقاتل بن سلیمان**، ٥ ج، بیروت - لبنان: دار إحياء التراث العربی، ١٤٢٣-٢٠٠٢.
26. صدر الدین شیرازی، محمد بن ابراهیم، **مفاتیح الغیب**، ١ ج. تهران - ایران: مؤسسه مطالعات و تحقیقات فرهنگی. انجمن اسلامی حکمت و فلسفه ایران، 1363.
27. طباطبائی، محمد حسین، **المیزان فی تفسیر القرآن**، ٢٠ ج، بیروت - لبنان: مؤسسه الأعلمی للمطبوعات، ١٣٥٢-١٣٩٣.
28. _____؛ **تفسیر المیزان (ترجمه)**، مترجم: موسوی، محمد باقر، ٢٠ ج، قم - ایران: جامعه مدرسین حوزه علمیه قم. دفتر انتشارات اسلامی، 1378.
29. طبرانی، سلیمان بن احمد، **التفسیر الکبیر (طبرانی)**، ٦ ج، اربد - اردن: دار الكتاب الثقافی، 2008.

30. طبرسي، احمد بن علي؛ موسوي خراسان، محمداقبر، الاحتجاج، ٢ ج، مشهد مقدس - ايران: نشر المرتضى، 1403.
31. طبرسي، فضل بن حسن، و ديگران، ترجمه تفسير مجمع البيان، ٢٧ ج. تهران - ايران: فراهاني، بي تا.
32. طوسي، محمد بن حسن و ديگران، التبيان في تفسير القرآن، ١٠ ج، بيروت - لبنان: دار احياء التراث العربي، بي تا.
33. طيب، عبدالحسين، أطيّب البيان في تفسير القرآن، تهران: اسلام، ١٣٧٨.
34. عاملي، جعفر مرتضى، تفسير سورة هل أتى، ٢ ج، بيروت - لبنان: المركز الإسلامي للدراسات، ١٤٢٤-٢٠٠٣.
35. علامه حلي، حسن بن يوسف ديگران، إحقاق الحق و إزهاق الباطل. ٣٧ ج. قم - ايران: كتابخانه عمومي حضرت آيت الله العظمى مرعشي نجفي (ره)، 1409.
36. عنايه، غازي حسين، أسباب النزول القرآني (غازي عنايه)، ١ ج، بيروت - لبنان: دار الجيل، ١٤١١-١٩٩١.
37. فخر رازي، محمد بن عمر، و ميس، خليل، تفسير الفخر الرازي المشتهر بالتفسير الكبير و مفاتيح الغيب، ٣٤ ج، بيروت - لبنان: دار الفكر، ١٤٢٣-٢٠٠٢.
38. فيروزآبادي، محمد بن يعقوب؛ نجار، محمد علي؛ طحاوي، عبدالمعطي، بصائر ذوي التمييز في لطائف الكتاب العزيز، ٦ ج. قاهره - مصر: جمهوريه مصر العربيه، وزارة الاوقاف، المجلس الاعلى للشئون الاسلاميه، 1416.
39. قرشي، علي اكبر، قاموس قرآن، ٧ ج، تهران - ايران: دار الكتب الإسلاميه، 1371.

40. قرطبی، محمد بن احمد؛ نعمه، إبراهیم؛ نعمه، بسام بن عبدالمبدی، مختصر تفسیر القرطبی، ۳ ج، دمشق - سوریه: دار ابن کثیر، ۱۴۲۷-۲۰۰۶.
41. قطب، سید، فی ظلال القرآن، ۶ ج، بیروت - لبنان: دار الشروق، ۱۴۰۸-۱۹۸۸.
42. گروهی از نویسندگان، مجموعه مقالات، ۲ ج، قم - ایران: مؤسسه علمی فرهنگی دار الحدیث، سازمان چاپ و نشر، ۱۳۹۲.
43. مترجمان، ترجمه مجمع البیان، ۱۰ ج، بیروت - لبنان: دار المعرفة.
44. مصطفوی نیا، سیدکاظم، تقریرات درس خارج رجال استاد آیت الله سیدکاظم مصطفوی (مدظله)، قم - ایران: بین الحرمین، 1392.
45. معرفت، محمدهادی، تفسیر و مفسران (معرفت)، ۲ ج، قم - ایران: مؤسسه فرهنگی انتشاراتی التمهید، 1379.
46. معین، محمد، فرهنگ معین، تهران - ایران: موسسه انتشارات امیرکبیر، 1371.
47. مکارم شیرازی، ناصر؛ آشتیانی، محمدرضا، تفسیر نمونه، ۲۸ ج، تهران - ایران: دار الکتب الإسلامیة، 1374.
48. _____؛ امامی، محمدجعفر، شأن نزول آیات قرآن، ۱ ج، قم - ایران: مدرسه الإمام علی بن أبی طالب (علیه السلام)، 1385.
49. _____ و جمعی از فضلا، پیام قرآن، ۱۰ ج، تهران - ایران: دار الکتب الإسلامیة، 1385.

مقالات

50. دانشگاه علامه طباطبائی، پژوهشنامه معارف قرآنی (آفاق دین)، سال هفتم، شماره 23 و 24.

51. دهقانپور، علیرضا، روش‌های تفسیری از دیدگاه ملاصدرا، شماره 51 و 52، 1386، صفحه 307 تا 330.

52. شیواپور، حامد، «من وحی القرآن» تفسیری اجتماعی و واقع‌گرایانه، پژوهشهای قرآنی. شماره 53، 1387.

سایت‌ها

53. نرم‌افزار جامع التفاسیر.

54. وبگاه مجمع جهانی اهل‌البیت.